

SENTÈNCIA

Magistrats Srs.
Enric ANGLADA FORS
Concepció BARON MORA
Jacques RICHIARDI

Andorra la Vella, catorze d'octubre del dos mil setze.

VIST en judici oral i públic pel Tribunal de Corts, el recurs d'apel·lació formulat contra la sentència dictada en data dos de novembre del dos mil quinze pel l'Hble. Tribunal de Batlles, en la causa núm. 5830218/2013 seguida pel presumpte delictes menor de lesions per imprudència greu i per la presumpta contravenció penal de danys per imprudència, contra M. V. S., nascut el 18 de desembre de 1975 a Plasència, Càceres, Espanya, fill de Juan Manuel i d'Elvira, de nacionalitat espanyola, veí de la vila de Sant Julià de Lòria, sent part apel·lada l'esmentat acusat, la companyia d'assegurances "FINANCERA ASSEGURANCES S.A." i la mercantil andorrana "R. V. S. L.", defensats per la Lletrada Sra. Jessica OBIOLS OBIOLS, i sent parts apel·lades els perjudicats J. M. C. M. i E. C. L., defensats pel Lletrat Sr. Jesús JIMENEZ NAUDI i el Ministeri Fiscal, representat per la Sra. Carolina Bailen Vila ; actuant de ponent i redactor de la Sentència el Magistrat Sr. Enric Anglada Fors.

RESULTANT PRIMER : El Resultant de fets provats de la sentència recorreguda diu el següent :

"Que són fets provats i així es declara que el dia 27 d'agost de 2012, vers les 15'30 hores, el processat M. V. S. circulava

conduint la camioneta marca CITROEN, model C 15, matrícula andorrana XXXXX, propietat de la mercantil andorrana "R. V. S. L." i assegurada a la companyia d'assegurances "FINANCERA ASSEGURANCES S.A.", per la vila d'Andorra la Vella, més concretament per l'avinguda Santa Coloma, en sentit descendent, és a dir, direcció vers la vila de Sant Julià de Lòria quan en arribar a l'alçada del número 53 de la referida avinguda, decidí efectuar un gir a l'esquerra per a incorporar-se al baixador que dona accés a l'antic Camí Ral, quan en el moment d'efectuar aquella maniobra, tallà el pas a la motocicleta marca HONDA, model SES 125 DYLAN, matrícula andorrana XXXXX conduïda per E. C. L. i propietat de J. M. C. M. el qual es trobava també circulant en sentit descendent, direcció vers la vila de Sant Julià de Lòria, avançant els vehicles que el precedien, doncs existia una línia discontinua que l'autoritzava, produint-se un fregament entre el lateral dret de la motocicleta i el braç dret del seu conductor contra el lateral esquerre de la furgoneta part baixa i mitja alçada. Que, com ha conseqüència de la col·lisió el conductor de la motocicleta, E. C. L., que no va caure per terra, va patir una ferida al braç dret que va requerir de deu (10) punts de sutura així com contusions varies, segons peritatge mèdic efectuat pel Dr. RODRIGUEZ PICART que ha estat aportat als autes pel propi perjudicat (Foli 5 a 6). Que, per altra banda, i segons es fa constar també a l'informe del Servei de Medicina Legal i Forense elaborat pel Dr. Carles HERRERO VERNET, Metge Forense de l'Àrea de Medicina Legal i Forense del M. I. Govern d'Andorra, que obra en autes (Folis 118 a 122), E. C. L., i com a conseqüència del sinistre d'autes, a l'intentar esquivar el vehicle va col·lidir lateralment amb el vidre del darrera del vehicle causant el trencament del vidre i produint-li una lesió a nivell del braç dret, no caient al terra i no perdent el coneixement en cap moment, havent-se procedit a la sutura la ferida del braç amb prolene 3/0 de 8 a 10 punts intradèrmics. Que, igualment s'exposa en el referit informe que el temps mig de curació de les lesions com les que va patir el perjudicat és d'uns 7 a 10 dies no precisant de baixa medico laboral ni incapacitat funcional, existint una cicatriu ubicada a nivell de la cara lateral de la unió entre 1/3 mig i superior del braç dret, lleugerament hiperpigmentada, de morfologia normal, sense hipertròfia ni queloide, la qual segueix dues traçades que

s'uneixen i les que responen a les mesures de 8,5 x 1cm i 6.5x1.5 cm, representant segons el facultatiu mèdic un perjudici estètic lleu de 2/7 així com un perjudici del dolor molt lleuger d'1/7. Que, igualment i també a causa de la col·lisió la motocicleta conduïda per E. C. L. i propietat de J. M. C. M., marca HONDA, model DYLAN, matrícula andorrana XXXXX va patir desperfectes quin cost de reparació ascendí a la suma de tres-cents vuitanta-vuit euros amb quaranta-nou cèntims (388,49.- €)."

RESULTANT SEGON : La part dispositiva de la resolució conté el següent pronunciament :

"D E C I D I M :

Que hem de condemnar i condemnem a M. V. S., com autor responsable d'un delicta menor de lesions per imprudència greu a la pena de privació del permís de conduir per un període de tres (3) mesos i a la pena de multa en la quantia de cinc-cents euros (500.- €).

Que, hem d'absoldre i absolem M. V. S., de la contravenció penal de danys per imprudència greu per la que venia imputat.

Que hem de condemnar i condemnem a M. V. S., en tant que responsable civil a indemnitzar, solidàriament amb la Companyia d'Assegurances "FINANCERA D'ASSEGURANCES, S.A." a:

**) la Caixa Andorrana de Seguretat Social en la suma de vuitanta-un euros amb noranta-sis cèntims (81,96.- €) en concepte de les prestacions mèdiques que han estat abonades al perjudicat E. C. L.;*

**) a J. M. C. M. en concepte dels danys ocasionats a la motocicleta de la seva propietat en la suma de tres-cents vuitanta-vuit euros amb quaranta-nou cèntims (388,49.- €);*

**) a E. C. L., en la proporció del 50%, de la quantitat de tres mil set-cents euros (3.700.- €) en concepte dels perjudici sofert com a conseqüència de l'accident d'auto; i*

**) a indemnitzar a J. M. C. M. i E. C. L. al pagament de les quantitats que resultin acreditades en període d'execució de sentència relatives a les costes processals, incloses dins d'elles els honoraris d'advocat."*

RESULTANT TERCER : La Llettrada Sra. Jessica OBIOLS OBIOLS, Advocada de M. V. S., de la companyia d'assegurances "FINANCERA ASSEGURANCES S.A." i de la mercantil andorrana "R. V. S. L. interposa en temps i forma recurs d'apel·lació contra la referida sentència, tot exposant que el seu client va senyalitzar degudament la seva maniobra i va mirar pel retrovisor abans d'efectuar el gir, essent la distracció en la conducció del Sr. E. C. L., que s'ha de qualificar d'imprudència greu, la causa exclusiva de l'accident, tenint en compte que realitzà una maniobra no autoritzada efectuant ziga-zagues d'avançament a proximitat de diversos passos de vianants. Afegeix que el Tribunal de primera instància es contradiu quan, d'una banda imputa al seu defensat la causalitat exclusiva de l'accident i, d'altra banda, reparteix les culpes al 50% entre els dos conductors en el pronunciament sobre la responsabilitat civil.

Demana doncs que es revoqui dita resolució, i s'absolgui al Sr. M. V. S. de tots els fets pels quals venia acusat i no es doni lloc a la reclamació d'indemnització que ha estat formulada, amb imposició als Srs. C. del pagament de les costes del litigi, d'ambdues instàncies, incloent honoraris d'advocat. Subsidiàriament, entén que pel cas que el Sr. M. V. S. fos condemnat pel delictes menor de lesions per imprudència greu, se li hauria d'imposar una pena de privació del permís de conduir per un període de 5 dies i multa de 100 euros, i en concepte de responsabilitat civil s'hauria de fixar el repartiment de culpes de 80 pel Sr. E. C. L. i de 20 pel Sr. M. V. S., establint la suma de 750 euros pel que fa al pretium doloris i la quantitat de 2.000 euros pel que fa al perjudici estètic.

RESULTANT QUART : El Ministeri Fiscal s'oposa al recurs formulat en tots els seus extrems, fent valer que segons la prova practicada, el condemnat es constituí en obstacle en efectuar una maniobra d'incorporació a la banda esquerra, en sentit descendent, sense senyalitzar amb anticipació la seva maniobra, ni adonar-se que en aquell moment l'estava avançant la motocicleta del perjudicat. Entén que s'ha fet una

justa apreciació de la prova, i conseqüentment interessa la íntegra confirmació de la sentència de primera instància.

RESULTANT CINQUÈ : El lletrat Sr. Jesús JIMENEZ NAUDI, Advocat de J. M. C. M. i E. C. L., s'oposa al recurs interposat exposant que el condemnat decidí sobtadament girar i anar al camí ral sense prendre les mesures de precaució necessàries, i que si bé posà l'intermitent fou en el mateix moment de la maniobra, no servint doncs d'avís. Nega que el seu defensat fes ziga-zagues o maniobres similars i que el Sr. M. V. S. s'interposà en la seva trajectòria sense respectar la moto que l'avançava.

RESULTANT SISÈ : En l'acte de la vista oral, totes les parts han ratificat les seves anteriors manifestacions i conclusions.

S'ACCEPTEN ELS FETS PROVATS I ELS FONAMENTS DE DRET QUE CONTÉ LA SENTÈNCIA APEL-LADA, salvat el que es dirà seguidament.

CONSIDERANT PRIMER : L'objecte del present recurs és que la causa de l'accident d'automòbil recau exclusivament en la conducta vial imprudent d'E. C. L., que avançà al turisme conduït pel condemnat quan aquest havia posat l'intermitent per girar a l'esquerra, per la qual cosa es demana l'absolució de M. V. S.. La direcció lletrada d'aquest, subsidiàriament, considera que la pena imposada al mateix és excessiva i sol·licita la seva minoració, així com que es faci un repartiment de culpes diferent i que sigui superior el corresponent al motorista respecte del seu defensat.

El Ministeri Fiscal i l'acusació particular, en llur condició de parts apel·lades, interessen la íntegra confirmació de la Sentència recorreguda, inclús el repartiment de culpes en la producció de l'accident al 50%, que no ha estat qüestionat per cap d'ambdues oponents.

CONSIDERANT SEGON : Dit això, s'ha de puntualitzar, un cop analitzades les actuacions, que certament, com afirma la part recurrent, hi ha una contradicció transcendent en la Sentència de primera instància entre el contingut dels Considerants primer i cinquè, per quant, d'una banda, sosté que *"la culpa de l'accident esdevingut el dia d'autes recau exclusivament en la conducta imprudent de l'implicat, M. V. S., ..."* i, d'altra banda, esmenta que *"la causa eficient i determinant de l'accident enjudiciat és l'actuació negligent de M. V. S. que efectuà una maniobra de gir, maniobra que pressuposava en si un perill pels demás conductors, però aquesta culpa no és exclusiva en la producció de l'accident, sinó que ha d'ésser compartida amb la del conductor de la motocicleta, E. C. L., per quan el seu comportament vial tampoc va ésser totalment adequat a les circumstàncies del lloc i a la circulació d'aquell moment, doncs es trobava avançant els vehicles que circulaven en sentit descendent,...,es considera que existeix una concurrència de culpes en la producció de l'accident, i es fixa aquesta en un 50%, per cadascun dels implicats en l'accident d'autes,..."*.

Constatada aquesta contradicció palmària, el Tribunal, en base als arguments i versions de totes les parts intervinents, estima que la tesi que s'ha de mantenir és precisament la de que ens trobem davant d'un accident en que la causa eficient del mateix, però no exclusiva, és la conducta del conductor del turisme que va girar sobtadament a l'esquerra, doncs la mateixa ve coadjuvada també pel comportament vial del motorista, que continuà avançant la retenció de vehicles tot i manifestar que a l'últim moment va veure que el conductor del cotxe posava l'intermitent esquerra, el que demostra que realment el va acabar utilitzant.

Així les coses, s'ha de concloure, corregint el contingut del fonament jurídic primer i acceptant en la seva integritat el cinquè, en el que es reconeix i s'explica que la culpa ha de ser compartida entre ambdós conductors i el percentatge de la mateixa, totalment concurrent, ha de fixar-se en un 50%, tant per l'automobilista com pel motorista.

CONSIDERANT TERCER : Per l'exposat, procedeix la desestimació del recurs i la confirmació de la sentència de data 2 de novembre del 2015, si bé no per idèntica motivació, sinó en base a les precisions que s'acaben d'expressar en la precedent fonamentació jurídica.

CONSIDERANT QUART : De conformitat amb el què disposen els articles 175.1 i 181.1 c) del Codi de Procediment Penal, procedeix declarar d'ofici les despeses processals causades.

VIST les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

F A L L E M

Desestimar el recurs d'apel·lació formulat per la defensa de M. V. S. devent de confirmar la sentència apel·lada en els termes exposats en el cos de la present resolució, declarant d'ofici les despeses processals causades.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.